

# WienoldLIFTE

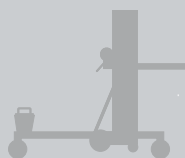
## Bedienungsanleitung



### Wienold **Lift Universal** **PREMIUM**



WLU /L Premium



WLU /K Premium



WLU /Ks Premium

---

## Wichtig

Bitte lesen und befolgen Sie die Sicherheitsbestimmungen und Bedienungsanweisungen, bevor Sie den Lift in Betrieb nehmen. Nur geschultes und befugtes Personal darf diesen Lift in Betrieb nehmen. Betrachten Sie dieses Handbuch als einen integralen Bestandteil des Lifts, und bewahren Sie es stets beim Lift auf. Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unsere Zentrale:

## So erreichen Sie uns:

Internet: [www.wienold-lifte.de](http://www.wienold-lifte.de)  
E-Mail: [info@wienold-lifte.de](mailto:info@wienold-lifte.de)

---

## Inhalt

	Seite
Sicherheitsbestimmungen .....	3
Inspektion vor Inbetriebnahme .....	8
Funktionstests .....	10
Einrichtung .....	11
Inspektion des Arbeitsplatzes .....	13
Bedienungsanweisungen .....	14
Tragfähigkeitstabelle .....	16
Transport- und Hebeanweisungen .....	18
Technische Daten .....	19

---

# Sicherheitsbestimmungen



---

## Achtung

**Wenn die Anweisungen und Sicherheitsbestimmungen in diesem Handbuch nicht befolgt werden, können schwere Verletzungen oder tödliche Unfälle verursacht werden.**

---

## Nehmen Sie den Lift nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

- Sie kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in diesem Bedienerhandbuch.

### **1 Vermeiden Sie gefährliche Situationen.**

**Machen Sie sich mit den Sicherheitsbestimmungen vertraut, bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.**

- 2 Führen Sie immer eine Inspektion vor der Inbetriebnahme durch.
- 3 Führen Sie vor dem Gebrauch immer die Funktionstests durch.
- 4 Überprüfen Sie den Arbeitsplatz.
- 5 Verwenden Sie den Lift nur für den vorgesehenen Zweck.

- Lesen und befolgen Sie:

- die Anweisungen und Sicherheitsbestimmungen des Herstellers,
- die Sicherheits- und Bedienerhandbücher und Maschinenaufschriften,
- die Sicherheitsbestimmungen des Arbeitgebers und die Arbeitsanleitungen,
- die geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

## Sicherheitsbestimmungen

### Sturzgefahr

Verwenden Sie den Lift nicht zur Personenbeförderung oder zum Aufsteigen.

Stellen Sie sich nicht auf die Lastaufnahmemittel.

Steigen Sie nicht auf den Mast.

### Umsturzgefahr

Heben Sie die Last nur, wenn Stabilisatoren (sofern vorhanden) und Stützbeine vollständig eingesteckt und eingerastet sind und die Laufrollen festen Bodenkontakt haben.

Heben Sie die Last nur, wenn die Sperrstifte der Ausleger ordnungsgemäß eingerastet sind.

Die Sperrstifte der Ausleger dürfen nicht verstellt oder entfernt werden, solange der Lift beladen ist und/oder Last hebt.

Achten Sie beim Heben der Ladung stets darauf, dass sich der Lift auf festem, ebenem und horizontalem Untergrund befindet.

Prüfen Sie den Arbeitsbereich vor dem Gebrauch des Lifts auf steile Abhänge, Löcher, Schutt, auf instabilen oder rutschigen Untergrund oder auf andere möglicherweise gefährliche Bedingungen.

Heben Sie die Last nur, wenn die zur Lastbeförderung bestimmten Lastaufnahmemittel ordnungsgemäß am Lift befestigt sind.

Verwenden Sie keine Unterlegplatten, um den Lift waagrecht auszurichten.

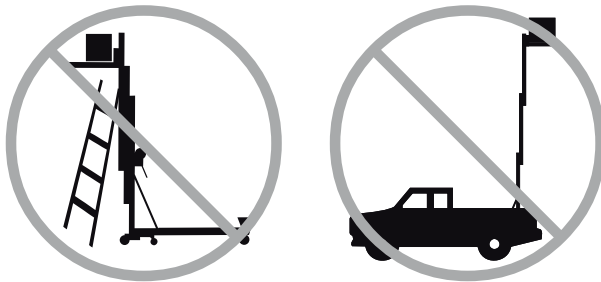
Der Lift darf - abgesehen von geringfügigen Positionsänderungen - NICHT mit angehobener Last bewegt werden.

Nehmen Sie den Lift nur bei absoluter Windstille bzw. nur in Innenräumen in Betrieb.

Üben Sie durch Anheben oder Absenken von befestigten oder überhängenden Lasten keinen horizontalen oder seitlichen Druck auf den Lift aus.

## Sicherheitsbestimmungen

Lehnen Sie keine Leitern oder Gerüstteile an der Lastaufnahme, den Lift, oder an Liftteile an.



Der Lift darf nicht auf einer beweglichen oder mobilen Fläche oder auf einem Fahrzeug eingesetzt werden.

Die zulässige Tragfähigkeit darf nicht überschritten werden. Siehe hierzu den Abschnitt **Tragfähigkeitstabelle**.

Vermeiden Sie es, den Lift mit zusammengeklappten Beinen über Schutt und unebenes Gelände zu rollen.

Ersetzen Sie niemals Teile des Lifts, die für die Stabilität oder den Aufbau des Lifts wichtig sind, durch Teile mit abweichendem Gewicht oder anderen Spezifikationen. Verwenden Sie nur Original Ersatzteile.

## Gefahren beim Heben

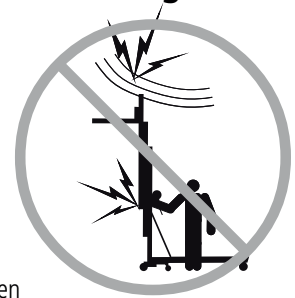
Verwenden Sie die richtigen Hebemethoden, um den Lift zu beladen oder zu kippen.

Verwenden Sie die richtigen Hebemethoden beim Ein- und Ausbau der Lastaufnahmemittel.

## Todesgefahr durch Stromschlag

Dieser Lift ist nicht elektrisch isoliert und bietet keinen Schutz bei Stromkontakt oder in der Nähe zu elektrischem Strom.

Halten Sie sich fern vom Lift wenn er Strom führende Leitungen berührt. Der Lift darf nicht von Personen berührt oder in Betrieb genommen werden, bevor elektrische Leitungen abgeschaltet sind.



Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand zu elektrischen Leitungen und Geräten ein. Richten Sie sich dabei nach den jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen und nach folgender Tabelle.

Spannung	Mindestsicherheitsabstand
Phase-zu-Phase	Meter
0 bis 300V	Kontakt vermeiden
300V bis 50kV	3,1
50kV bis 200kV	4,6
200kV bis 350kV	6,1
350kV bis 500kV	7,6
500kV bis 750V	10,7
750kV bis 1 000kV	13,7

Berücksichtigen Sie Bewegungen des Masts, das Schwanken oder Durchhängen von Leitungen, und seien Sie bei starken bzw. böigen Winden vorsichtig.

Verwenden Sie den Lift nicht als Masse bei Schweißarbeiten.

## Verletzungsgefahr

Halten Sie sich nicht am Kabel fest.

## Sicherheitsbestimmungen

### Quetschgefahr

Heben Sie die Ladung nur, wenn sie auf dem Lastaufnahmemittel richtig zentriert und ordnungsgemäß gesichert ist.

Halten Sie sich niemals unter dem Lift auf, wenn die Last angehoben ist, und achten Sie darauf, dass sich niemand unter dem Lift aufhält.

Der Aufenthalt unter der Ladung ist nicht zulässig. Die Ladung kann 30 bis 91 cm tief fallen, bevor das Sicherheits-Bremssystem die Sperrung der Turmsäulen aktiviert.

Achten Sie vor dem Senken der Ladung darauf, dass sich darunter weder Personen noch Hindernisse befinden.

Halten Sie Hände und Finger von Stützbeinen und anderen Liftteilen fern, an denen Quetschgefahr besteht.

Halten Sie das Lastaufnahmemittel gut fest, wenn der Sicherungsbolzen gelöst wird. Die Lastaufnahmemittel fällt sonst runter.

Halten Sie den Lift gut fest, wenn Sie den Sperrstift ziehen, um ein Umfallen des Liftes zu vermeiden.

Halten Sie die Kurbeln der Winde gut fest, bis die Bremse gesichert ist. Die Bremse ist fixiert, wenn die Kurbeln nicht durch die Ladung in Drehung versetzt werden können.

### Verstellbare flache Gabel

Heben Sie die Last nur, wenn die Federstifte richtig in die Zinken eingeführt wurden.



### Verlängerungszinken

Heben Sie die Ladung nur, wenn die Verlängerungszinken ordnungsgemäß an der Gabel befestigt sind.

### Kollisionsgefahr

Prüfen Sie den Arbeitsbereich auf Hindernisse über Kopf und sonstige Gefahrenquellen.

Überprüfen Sie, bevor Sie den Lift nach hinten neigen, dass sich darunter weder Personen noch Hindernisse befinden.

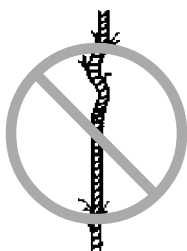
Gehen Sie vernünftig und planmäßig vor, wenn Sie den Lift über eine abschüssige oder geneigte Fläche transportieren.

Achten Sie beim Verladen des Lifts zum Transport darauf, dass sich der Lift und das Fahrzeug auf ebenem Untergrund befinden. Verwenden Sie die richtigen Hebemethoden, um den Lift zu verladen.



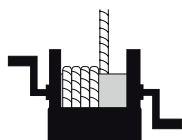
## Sicherheitsbestimmungen

## Gefahr durch beschädigten Lift



Verwenden Sie nie einen beschädigten Lift oder einen Lift, der nicht richtig funktioniert.

Verwenden Sie keinen Lift mit einem abgenutzten, durchgescheuerten, geknickten oder beschädigten Kabel.



Verwenden Sie keinen Lift, bei dem sich weniger als vier Kabelwicklungen auf der Trommel der Winde befinden, wenn der Mast vollständig herabgesenkt ist.

Führen Sie vor jeder Inbetriebnahme eine gründliche Inspektion des Liftes durch.

Vergewissern Sie sich, dass alle Aufschriften angebracht und lesbar sind. Siehe Abschnitt Aufschriften.

Vergewissern Sie sich, dass das Bedienerhandbuch vollständig und lesbar ist und sich im Aufbewahrungsrohr des Liftes befindet.

Schmieren Sie die Winde regelmäßig. Halten Sie Öl und Fett von den Bremsflächen fern.

Verwenden Sie keine Schmiermittel für die Turmsäulen.

## Gefahren durch unsachgemäßen Gebrauch

Lassen Sie den beladenen Lift niemals unbeaufsichtigt. Unautorisierte Personen könnten versuchen, den Lift ohne sachgemäße Einweisung zu bedienen und dadurch Gefahrensituationen herbeiführen.

## Legende - Aufschriften

Für die Produktaufschriften werden Symbole Farbkodierungen und Signalwörter mit folgender Bedeutung verwendet:



Symbol Sicherheitshinweis – wird verwendet, um Personen vor potenzieller Verletzungsgefahr zu warnen. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um mögliche Verletzungen oder tödliche Unfälle zu vermeiden.



Rot – wird verwendet, wenn eine unmittelbare Gefahr besteht, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder tödlichen Unfällen führt.



Orange – wird verwendet, wenn eine potenzielle Gefahr besteht, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder tödlichen Unfällen führen kann.



Gelb mit Symbol Sicherheitshinweis – wird verwendet, um vor einer potenziellen Gefahr zu warnen, die bei Nichtbeachtung leichtere oder mittelschwere Verletzungen verursachen kann.



Gelb ohne Symbol Sicherheitshinweis – wird verwendet, um vor einer potenziellen Gefahr zu warnen, die bei Nichtbeachtung zu Sachschaden führen kann.



Grün – wird verwendet, um auf Bedienungs- oder Wartungsinformationen hinzuweisen.

# Inspektion vor Inbetriebnahme



## Nehmen Sie den Lift nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

Sie kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in diesem Bedienerhandbuch.

1 Vermeiden Sie gefährliche Situationen.

**2 Führen Sie immer eine Inspektion vor der Inbetriebnahme durch.**

**Machen Sie sich mit der Inspektion vor Inbetriebnahme vertraut, bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.**

3 Führen Sie vor dem Gebrauch immer Funktionstests durch.

4 Überprüfen Sie den Arbeitsplatz.

5 Verwenden Sie den Lift nur für den vorgesehenen Zweck.

## Grundsätzliches

Bei der Inspektion vor Inbetriebnahme handelt es sich um eine Sichtprüfung, die vor jeder Arbeitsschicht vom Bediener durchgeführt wird. Bei dieser Inspektion soll festgestellt werden, ob der Lift offenkundige Fehler aufweist, bevor der Bediener sie testet.

Prüfen Sie den Lift auf Modifikationen, Beschädigungen, lose oder fehlende Teile.

Ein beschädigter oder modifizierter Lift darf nicht in Betrieb genommen werden. Wenn eine Beschädigung oder Abweichung vom fabrikneuen Zustand festgestellt wird, ist der Lift sofort außer Betrieb zu setzen und entsprechend zu kennzeichnen.

Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern gemäß den Spezifikationen des Herstellers vorgenommen werden. Nach Abschluss der Instandsetzungsarbeiten muss der Bediener vor Inbetriebnahme eine erneute Inspektion durchführen, bevor er die Funktionstests durchführt.



## Inspektion vor Inbetriebnahme

### Inspektion vor Inbetriebnahme

---

- **Vergewissern Sie sich, dass das** Bedienerhandbuch vollständig und lesbar ist und sich im Aufbewahrungsrohr des Lifts befindet.
- Stellen Sie sicher, dass alle Aufschriften vorhanden und gut lesbar sind. Siehe Abschnitt Aufschriften.

Überprüfen Sie folgende Komponenten und Bereiche auf Beschädigungen, Modifikationen und falsch installierte oder fehlende Teile:

- Winde und windenbezogene Komponenten
- Bauteile des Grundfahrgestells
- Stützbeine
- Stabilisatoren und Verriegelungsplatten (falls vorhanden)
- Masten
- Äußere Plastikscheibe für Sicherheitsbremsen (falls vorhanden)
- Niederhaltebarriere für Käfig
- Kabelanker
- Kabel und Rollen
- Räder und Rollen
- Lastaufnahmemittel
- Schrauben, Muttern, Bolzen und sonstige Befestigungselemente
- Kabel und Seile (geknickt, durchgescheuert, abgeschürft ?)

Prüfen Sie den gesamten Lift auf:

- Beulen oder Schäden
- Korrosion oder Oxidation
- Risse in Schweißnähten oder Bauteilen
- Stellen Sie sicher, dass alle wesentlichen oder kritischen Anbauteile vorhanden und dass alle zugehörigen Verschlüsse und Bolzen an ihrem Platz sind und korrekt befestigt sind.
- Stellen Sie sicher, dass sich mindestens vier Kabelwicklungen auf der Trommel der Winde befinden, wenn der Mast vollständig herabgesenkt ist.

# Funktionstests



## Nehmen Sie den Lift nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

**Sie kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in diesem Bedienerhandbuch.**

- 1 Vermeiden Sie gefährliche Situationen.
- 2 Führen Sie immer eine Inspektion vor der Inbetriebnahme durch.
- 3 Führen Sie vor dem Gebrauch immer Funktionstests durch.**

**Machen Sie sich mit den Funktionstests vertraut, bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.**

- 4 Prüfen Sie den Arbeitsplatz.
- 5 Verwenden Sie die Maschine nur für den vorgesehenen Zweck.

## Grundsätzliches

Die Funktionstests dienen dazu, Fehlfunktionen noch vor Inbetriebnahme des Lifts zu identifizieren. Der Bediener muss die Anweisungen Schritt für Schritt befolgen und alle Liftfunktionen prüfen.

Ein Lift mit Fehlfunktionen darf niemals verwendet werden. Wenn Fehlfunktionen identifiziert werden, ist der Lift sofort außer Betrieb zu setzen und entsprechend zu kennzeichnen. Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern gemäß den Spezifikationen des Herstellers vorgenommen werden.

Nach Abschluss der Reparaturarbeiten muss der Bediener eine Inspektion vor Inbetriebnahme durchführen und die Funktionstests wiederholen, bevor der Lift in Betrieb genommen wird.

# Einrichtung

## a) seitliche Ausleger

Um die seitlichen Ausleger zu fixieren, ziehen Sie den Sperrstift und stecken den Ausleger in die dafür vorgesehene Tasche am Grundfahrgerüst, bis er hörbar eingerastet ist.

b) Schieben Sie die Auslegerbeine immer so weit in die Taschen des Fahrgerüsts, bis der Sperrstift eingerastet ist. Wiederholen Sie diesen Vorgang für jeden Ausleger.

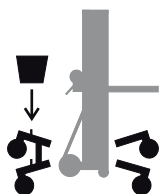
## EINRICHTEN DES LIFTS

1. Positionieren Sie den Lift am beabsichtigten Arbeitsplatz.
2. Nehmen Sie die Ausleger aus der Auslegeraufnahme und legen Sie sie neben das Fahrgerüst.

### 2.2 Kontergewichte

Die Auslegerbeine müssen **mit der Befestigung für die Gewichtsbox nach hinten**, und das **kurze T-Fahrgerüst nach vorne eingesteckt werden**.

Befestigen Sie danach die Gewichtsbox an den entsprechenden Aufnahmen am hinteren Teil der Auslegerbeine



und bestücken sie die Box mit der korrekten Anzahl an Kontergewichten.

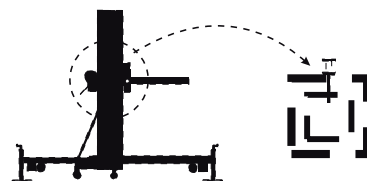
## Lastaufnahmemittel

### Verstellbare Gabel

1. Setzen Sie die Gabel in den Schlitten ein.
2. Führen Sie den Befestigungsbolzen ein.

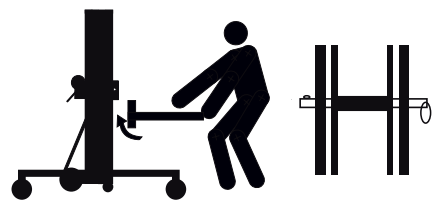


3. Stellen Sie die Gabel auf die gewünschte Breite ein, und vergewissern Sie sich, dass die Sperrstifte ordnungsgemäß in die Gabel eingesetzt sind.



### Geräte mit Standard-Auslegern

1. Setzen Sie die Ausleger in den Schlitten ein.
2. Führen Sie den Befestigungsbolzen ein.



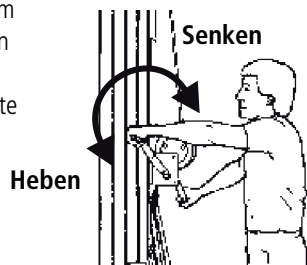
3. Befestigen Sie den Schäkkel zum Heben der Last am gewünschten Loch des Auslegers.

## Einrichtung

### Überprüfen des Windenbetriebs bei gleichmäßiger Geschwindigkeit

- 1 Setzen Sie ein Lastaufnahmemittel ein.
  - 2 Heben Sie das Lastaufnahmemittel, indem Sie die Kurbeln in Richtung des Masts drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest.
- ⊙ Ergebnis: Die Winde sollte gleichmäßig, ohne Verzögerung oder Klemmen laufen.

- 3 Senken Sie das Lastaufnahmemittel indem Sie die Kurbeln in die Gegenrichtung (vom Mast weg) drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, drehen Sie die Kurbeln in Richtung des Masts (Ladung heben). Führen Sie eine 1/4-Drehung aus, um die Bremsen festzustellen.

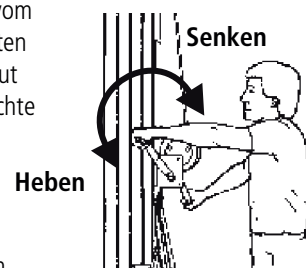


- ⊙ Ergebnis: Die Winde sollte gleichmäßig, ohne Verzögerung oder Klemmen laufen.

### Überprüfen des Windenbetriebs bei zwei Geschwindigkeiten

- 1 Setzen Sie ein Lastaufnahmemittel ein.
  - 2 Schalten Sie die Winde auf „Langsam“.
  - 3 Heben Sie das Lastaufnahmemittel, indem Sie die Kurbeln in Richtung des Masts drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest.
- ⊙ Ergebnis: Die Winde sollte gleichmäßig, ohne Verzögerung oder Klemmen laufen.

- 4 Senken Sie das Lastaufnahmemittel indem Sie die Kurbeln in die Gegenrichtung (vom Mast weg) drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, drehen Sie die Kurbeln in Richtung des Masts (Ladung heben). Führen Sie eine 1/4-Drehung aus, um die Bremsen festzustellen.



- ⊙ Ergebnis: Die Winde sollte gleichmäßig, ohne Verzögerung oder Klemmen laufen.

- 5 Schalten Sie die Winde auf „Schnell“, und wiederholen Sie die Schritte 3 und 4.

### Überprüfen der Folgesteuerung des Turms

- 1 Setzen Sie ein Lastaufnahmemittel ein.
  - 2 Heben Sie das Lastaufnahmemittel bis zur vollen Höhe, indem Sie die Kurbeln in Richtung des Masts drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest.
- ⊙ Ergebnis: Das Lastaufnahmemittel muss sich bis zur Spitze des vorderen Mast-Abschnitts heben lassen, dem die übrigen Mastabschnitte nacheinander folgen müssen.
- 3 Senken Sie das Lastaufnahmemittel ganz ab. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, drehen Sie die Kurbeln in Richtung des Turms (Ladung heben). Führen Sie eine 1/4-Drehung aus, um die Bremsen festzustellen.

# Inspektion des Arbeitsplatzes



## Nehmen Sie den Lift nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

### Sie kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in diesem Bedienerhandbuch.

- 1 Vermeiden Sie gefährliche Situationen.
- 2 Führen Sie immer eine Inspektion vor der Inbetriebnahme durch.
- 3 Führen Sie vor dem Gebrauch immer Funktionstests durch.

### 4 Überprüfen Sie den Arbeitsplatz.

**Sie müssen die einzelnen Schritte der Arbeitsplatzinspektion kennen und verstanden haben, bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.**

- 5 Verwenden Sie die Maschine nur für den vorgesehenen Zweck.

Die folgenden Gefahrenquellen sollten vermieden werden:

- Abhänge oder Löcher
- Schwellen und Hindernisse am Boden
- Schutt
- Hindernisse über Kopfhöhe und Hochspannungsleitungen
- Gefährliche Standorte
- Zum Tragen der Maschinenlast ungeeignete Flächen
- Widrige Wind- und Wetterbedingungen
- Sonstige möglicherweise unsichere Bedingungen

## Grundsätzliches

Die Inspektion des Arbeitsplatzes hilft dem Bediener festzustellen, ob der Arbeitsplatz für den sicheren Betrieb des Lifts geeignet ist. Die Inspektion sollte vom Bediener durchgeführt werden, bevor der Lift an den Arbeitsplatz gebracht wird.

Der Bediener ist dafür verantwortlich, die Hinweise auf Arbeitsplatzgefahren zu lesen und zu kennen. Diese Gefahrenpunkte sind beim Bewegen, Einrichten und Betrieb des Lifts zu vermeiden.

# Bedienungsanweisungen



## Nehmen Sie den Lift nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

---

**Sie kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in diesem Bedienerhandbuch.**

- 1 Vermeiden Sie gefährliche Situationen.
- 2 Führen Sie immer eine Inspektion vor der Inbetriebnahme durch.
- 3 Führen Sie vor dem Gebrauch immer Funktionstests durch.
- 4 Überprüfen Sie den Arbeitsplatz.
- 5 **Verwenden Sie die Maschine nur für den vorgesehenen Zweck.**

## Grundsätzliches

Der Gebrauch des Lifts für andere Zwecke als zum Heben von Material ist gefährlich.

Wenn voraussichtlich mehr als ein Bediener den Lift zu verschiedenen Zeiten innerhalb einer Schicht verwenden wird, wird von jedem erwartet, dass er alle Sicherheitsbestimmungen und Anweisungen des Bedienerhandbuchs befolgt. Das bedeutet, dass jeder neue Bediener vor Benutzung des Lifts eine Inspektion vor Inbetriebnahme, Funktionstests und eine Inspektion des Arbeitsplatzes durchführen muss.

## Bedienungsanweisungen

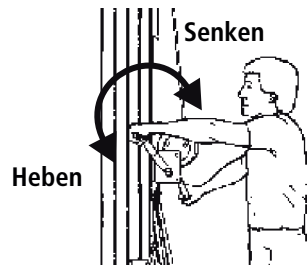
### Einrichten

Wählen Sie ein ebenes, horizontales Gelände mit fester Oberfläche, welches ungehindert befahrbar ist.

Befolgen Sie die Einrichtungsschritte im Abschnitt Funktionstests.

### Heben und Senken von Lasten

- 1 Zentrieren Sie die Ladung auf dem Lastaufnahmemittel. Siehe hierzu auch den Abschnitt **Tragfähigkeitstabelle**.
- 2 Sichern Sie die Ladung auf dem Lastaufnahmemittel.
- 3 Heben Sie die Ladung, indem Sie die Kurbeln in Richtung des Masts drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht unebenmäßig auf die Trommel aufgewickelt wird.
- 4 Senken Sie die Ladung, indem Sie die Kurbeln in die Gegenrichtung (vom Mast weg) drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, drehen Sie die Kurbeln in Richtung des Masts (Ladung heben). Führen Sie eine  $\frac{1}{4}$ -Drehung aus, um die Bremsen festzustellen.



### Bewegen des beladenen Lifts

Am Besten sollte der Lift am Arbeitsplatz nur ohne Ladung bewegt werden. Das Bewegen von angehobenen Lasten sollte auf das Positionieren zum Be- und Entladen beschränkt werden. Sollte das Bewegen des Liftes mit einer angehobenen Last notwendig sein, müssen folgende Sicherheitsregeln gelesen und befolgt werden:

- Vergewissern Sie sich, dass das Gelände eben und frei von Hindernissen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Ladung auf dem Lastaufnahmemittel zentriert ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Ladung auf dem Lastaufnahmemittel gesichert ist.
- Vermeiden Sie ruckartige Starts und Stopps.
- Halten Sie die Last in der niedrigstmöglichen Höhe, wenn Sie den Lift bewegen.
- Halten Sie Personen vom Lift und der Ladung fern.

### Nach jedem Einsatz

Befolgen Sie die Schritte zur Einrichtung in entgegengesetzter Reihenfolge, um den Genie Superlift zur Abstellung vorzubereiten.

Wählen Sie einen sicheren Abstellplatz, d. h. eine feste, ebene und vor Witterungseinflüssen geschützte Fläche ohne Hindernisse und Verkehr.

# Tragfähigkeitstabelle



## Bitte beachten und befolgen Sie:

- ☑ Wird die Ladung nicht ordnungsgemäß positioniert, kann es zu Unfällen mit schweren Verletzungen bzw. zu tödlichen Unfällen kommen.
- ☑ Vergewissern Sie sich, dass die zu hebende Ladung die **maximale Tragfähigkeit im jeweiligen Lastschwerpunkt nicht übersteigt**. Beachten Sie dazu die **Tragfähigkeitstabelle**.

**⚠ ACHTUNG** Umsturzgefahr. Das Heben einer Last, welche die Tragfähigkeit des Lifts übersteigt, kann zu Unfällen mit schweren Verletzungen bzw. zu tödlichen Unfällen führen.

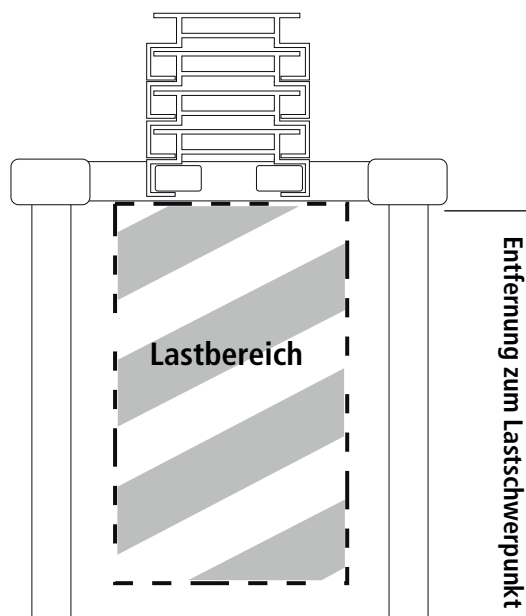
- ☑ Als Lastschwerpunkt bezeichnet man den Schwerpunkt (Gravitationszentrum) einer Last. Dieser muss innerhalb des entsprechenden Lastschwerpunkts-Bereichs positioniert werden.

**⚠ ACHTUNG** Umsturzgefahr. Wird der Lastschwerpunkt nicht innerhalb des Lastschwerpunkts-Bereichs positioniert, kann es zu Unfällen mit schweren Verletzungen bzw. zu tödlichen Unfällen kommen.

## Gabeln

### Anweisungen zum Positionieren der Ladung

- 1 Bestimmen Sie das Gewicht der Ladung und den Lastschwerpunkt.
- 2 Bemessen Sie den Abstand von der Seite der Ladung - die sich am dichtesten beim Mast befinden wird - zum Lastschwerpunkt.
- 3 Stellen Sie mit Hilfe der Tabelle auf der nächsten Seite fest, ob die Maschine das Gewicht der Ladung an der jeweiligen Position auf der Gabel tragen kann.
- 4 Platzieren Sie die Ladung so, dass sie sich so dicht wie möglich am Mast befindet.
- 5 Platzieren Sie die Ladung so, dass sich ihr Lastschwerpunkt innerhalb des Lastschwerpunkts-Bereichs befindet.
- 6 Befestigen Sie die Ladung an der Gabel / am Lastaufnahmemittel.



Genauere Daten entnehmen Sie bitte der Tabelle auf der folgenden Seite.



# Tragfähigkeitstabelle

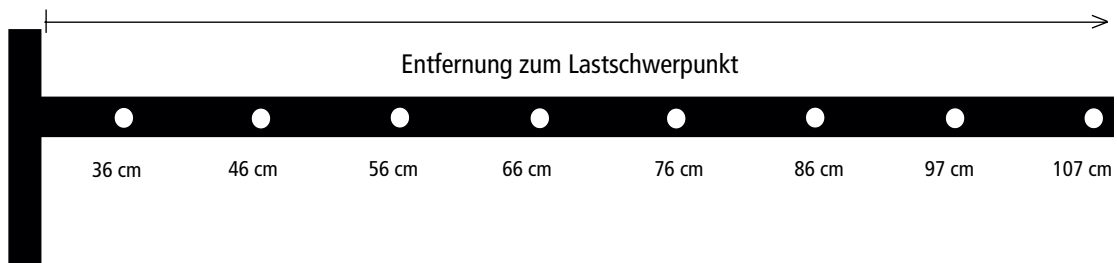
Diese Traglasttabelle ist ausschließlich für den Wienold Kranausleger teleskopierbar

## Ausleger

### Anweisungen zum Positionieren der Ladung an einem Ausleger

- 1 Bestimmen Sie das Gewicht der Ladung und ihren Lastschwerpunkt.
- 2 Stellen Sie mit Hilfe der folgenden Tabelle fest, ob der Lift das Gewicht der Ladung an der jeweiligen Position des Auslegers tragen kann.
- 3 Befestigen Sie die Ladung am Hebeschäkel aufdem Ausleger.

		Abstand Mast-Kranhaken Distance Mast-Crane Hook			
WLU-P 2.8:	328 kg	269 kg	221 kg	200 kg	
WLU-P 4.0:	328 kg	269 kg	221 kg	200 kg	
WLU-P 5.1:	295 kg	242 kg	198 kg	178 kg	
		41 cm	50 cm	59 cm	65 cm



Tragfähigkeitstabelle									
Lastschwerpunkt									
cm		36	46	56	66	76	86	97	107
Modell									
Premium 1.7	kg	400	328	269	221	181	148	122	100
Premium 2.8	kg	400	328	269	221	181	148	122	100
Premium 4.0	kg	400	328	269	221	181	148	122	100
Premium 5.1	kg	360	295	242	198	163	133	109	90

# Transport- und Hebeanweisungen



## Bitte beachten und befolgen Sie:

- ☑ Das Transportfahrzeug muss auf einem ebenen und horizontalen Untergrund geparkt sein.
- ☑ Das Transportfahrzeug muss entsprechend gesichert sein, um während des Aufladens des Lifts ein Wegrollen zu verhindern.
- ☑ Stellen Sie sicher, dass die Ladekapazität des Fahrzeugs sowie die Ladeflächen, Ketten und Gurte ausreichend bemessen sind, um dem Gewicht des Lifts standzuhalten. Das Gewicht des Lifts ist auf dem Typenschild am Lift angegeben.
- ☑ Der Lift muss am Transportfahrzeug mit Ketten oder Gurten mit ausreichender Festigkeit ordnungsgemäß gesichert werden.

## Verladen des Liftes

Entfernen Sie alle Lastaufnahmemittel vom Lift und stecken Sie die Ausleger in die dafür vorgesehenen Aufnahmen.

- 1 Senken Sie den Mast ganz nach unten, um ihn für den Transport zu sichern.
- 2 Drehen Sie die Niederhaltbarriere über den Mast.
- 3 Heben Sie den Mast soweit an an, bis er die Niederhaltbarriere berührt.
- 4 Stellen Sie die Verloaderäder in die gewünschte Position. Überprüfen Sie, ob der Sperrstift richtig fixiert ist.

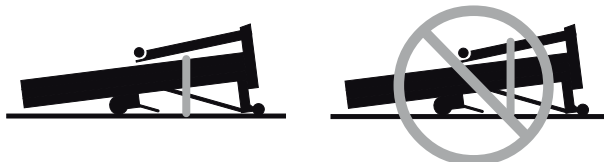
## 5 Sichern Sie die hinteren Bodenrollen.



- 6 Stellen Sie den Lift an das Fahrzeug. Verwenden Sie die richtigen Hebemethoden, um den Lift in das Transportfahrzeug zu laden. Überprüfen Sie, ob der Mast in abgesenkter Position durch die Niederhaltebarriere gesichert ist.



- 7 Sichern Sie den Lift mit mindestens einer Kette oder einem Gurt auf der Ladefläche. Platzieren Sie die Kette oder den Gurt über dem Mast. Beim Platzieren der Kette oder des Gurtes über den Beinen können die Beine beschädigt werden.



- 8 Befolgen Sie zum Ausladen die Verlade-Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge.

## Lift mit einem Kran aufladen

Stecken Sie Ausleger und Stabilisatoren in die jeweiligen Transportaufnahmen.

Prüfen Sie den gesamten Lift auf lose bzw. ungesicherte Teile.

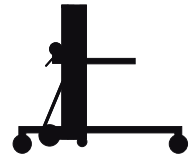
Verwenden Sie die Hubklammer an der hinteren Mastsäule.

Schieben Sie den Hubhaken immer so durch die Hubklammer, dass er vom Lift weg zeigt.



# Technische Daten

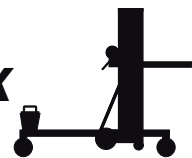
Wienold **Lift Universal /L**  
**PREMIUM**



Technische Daten	WLU /L PREMIUM 1.7	WLU /L PREMIUM 2.8	WLU /L PREMIUM 4.0	WLU /L PREMIUM 5.1
Arbeitshöhe - Standardgabel oben:	1,70 m	2,85 m	4,00 m	5,15 m
- Standardgabel unten:	1,31 m	2,46 m	3,60 m	4,76 m
- verstellbare Gabel oben:	1,70 m	2,85 m	4,00 m	5,15 m
- verstellbare Gabel unten:	1,31 m	2,46 m	3,60 m	4,76 m
- Kranausleger:	1,60 m	2,75 m	3,90 m	5,06 m
Transportstellung - Höhe:	1,68 m	1,68 m	1,68 m	1,68 m
- Länge:	0,63 m	0,63 m	0,63 m	0,63 m
- Breite:	0,50 m	0,50 m	0,50 m	0,50 m
Arbeitsstellung - Höhe:	1,74 m	1,74 m	1,74 m	1,74 m
- Länge:	1,77 m	1,77 m	1,77 m	1,77 m
- Breite:	0,75 m	0,75 m	0,75 m	0,75 m
- Bodenfreiheit:	0,05 m	0,05 m	0,05 m	0,05 m
Beladehöhe min.:	0,37 m	0,37 m	0,37 m	0,37 m
Nutzlast:	400 kg	400 kg	400 kg	360 kg
Eigengewicht (ohne Ausleger, etc.)	97 kg	113 kg	129 kg	145 kg
Gewicht Ausleger-Set:	34 kg	34 kg	34 kg	34 kg

# Technische Daten

Wienold **Lift Universal /K**  
**PREMIUM**



Technische Daten	WLU /K PREMIUM 1.7	WLU /K PREMIUM 2.8	WLU /K PREMIUM 4.0	WLU /K PREMIUM 5.1
Arbeitshöhe - Standardgabel oben:	1,70 m	2,85 m	4,00 m	5,15 m
- Standardgabel unten:	1,31 m	2,46 m	3,60 m	4,76 m
- verstellbare Gabel oben:	1,70 m	2,85 m	4,00 m	5,15 m
- verstellbare Gabel unten:	1,31 m	2,46 m	3,60 m	4,76 m
- Kranausleger:	1,60 m	2,75 m	3,90 m	5,06 m
Transportstellung - Höhe:	1,68 m	1,68 m	1,68 m	1,68 m
- Länge:	0,63 m	0,63 m	0,63 m	0,63 m
- Breite:	0,50 m	0,50 m	0,50 m	0,50 m
Arbeitsstellung - Höhe:	1,74 m	1,74 m	1,74 m	1,74 m
- Länge:	1,77 m	1,77 m	1,77 m	1,77 m
- Breite:	0,75 m	0,75 m	0,75 m	0,75 m
- Bodenfreiheit:	0,05 m	0,05 m	0,05 m	0,05 m
Beladehöhe min.:	0,37 m	0,37 m	0,37 m	0,37 m
Nutzlast	400 kg	400 kg	400 kg	360 kg
Eigengewicht (ohne Ausleger, etc.)	97 kg	113 kg	129 kg	145 kg
Gewicht Ausleger-Set:	34 kg	34 kg	34 kg	34 kg
Gewicht Kontergewichte (6x16kg)	96 kg	96 kg	96 kg	96 kg

Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.  
Product specifications are subject to change without notice or obligation.

# Technische Daten

Wienold **Lift Universal /Ks**  
**PREMIUM**



Technische Daten	WLU /Ks PREMIUM 1.7	WLU /Ks PREMIUM 2.8	WLU /Ks PREMIUM 4.0	WLU /Ks PREMIUM 5.1
Arbeitshöhe - Standardgabel oben:	1,70 m	2,85 m	4,00 m	5,15 m
- Standardgabel unten:	1,31 m	2,46 m	3,60 m	4,76 m
- verstellbare Gabel oben:	1,70 m	2,85 m	4,00 m	5,15 m
- verstellbare Gabel unten:	1,31 m	2,46 m	3,60 m	4,76 m
- Kranausleger:	1,60 m	2,75 m	3,90 m	5,06 m
Transportstellung - Höhe:	1,68 m	1,68 m	1,68 m	1,68 m
- Länge:	0,63 m	0,63 m	0,63 m	0,63 m
- Breite:	0,50 m	0,50 m	0,50 m	0,50 m
Arbeitsstellung - Höhe:	1,74 m	1,74 m	1,74 m	1,74 m
- Länge:	1,06 m	1,06 m	1,06 m	1,06 m
- Breite:	0,75 m	0,75 m	0,75 m	0,75 m
- Bodenfreiheit:	0,05 m	0,05 m	0,05 m	0,05 m
Beladehöhe min.:	0,37 m	0,37 m	0,37 m	0,37 m
Nutzlast	400 kg	400 kg	400 kg	360 kg
Eigengewicht (ohne Ausleger, etc.)	97 kg	113 kg	129 kg	145 kg
Gewicht Ausleger-Set:	26 kg	26 kg	26 kg	26 kg
Gewicht Kontergewichte (9x16kg)	144 kg	144 kg	144 kg	144 kg

**Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.**  
*Product specifications are subject to change without notice or obligation.*







**Norbert Wienold GmbH**  
Industriegebiet Waldstr. 35a  
48488 Emsbüren

Tel. 0 59 03 - 93 94 0  
Fax 0 59 03 - 93 94 50

[www.wienold-lifte.de](http://www.wienold-lifte.de)  
e-mail: [info@wienold-lifte.de](mailto:info@wienold-lifte.de)

**Niederlassungen:**  
München - Frankfurt  
Leverkusen - Walsrode  
Brandenburg - Emsbüren